

# Monitorul Bucovinei

Apare de doue ori pe săptămână.

Taxa de abonament:  
Pe un an . . . . 24 cor.  
Pe una lună . . . . 2 cor.  
Numărul singular 20 bani.

REDAȚIA:  
**Biroul presei guvernului Bucovinei.**

Responsabil pentru redacție:  
Șeful biroului presei.

Inserțiuni:  
Spațiul unui șir petit  
80 bani.

## Comandamentul Diviziei 8-a.

### Incunoștințare.

Ținând seamă de efectele obținute prin aplicarea măsurilor prevăzute în Ordonanța Nr. 4 referitoare la Starea de asediu, ordon ridicarea acelor restricțiuni cari nu ating garanția menținerii ordinii și siguranței publice depline.

#### 1. Asupra adunărilor.

Intruniri, adunări, serbări sub ori ce formă, fie în locale publice, fie în case particulare, sunt permise numai cu aprobarea Comandamentelor Militare de județe sau Comandantului de garnizoane.

Celelalte prescripțiuni asupra adunărilor rămân în vigoare.

#### 2. Asupra regulamentării circulației.

a) La sate. Circulația în interiorul Comunelor rurale și circulația afară din comune va putea fi permisă și în afară de orele arătate în Ordonanța Nr. 4, după aprecierea Comand. Militari de județe sau ai trupelor operative în sectoarele lor, în înțelegere cu prefectii de județe.

b) La orașe. Circulația în Orașul Cernăuți și suburbii va fi permisă de la orele 5 dimineața până la orele 11 noaptea. În celelalte orașe, cuprinse în zona stărei de asediu, orele de circulație vor fi stabilite de Comandanți de garnizoană în înțelegere cu prefectii de județe.

Celelalte prescripții asupra circulației rămân în vigoare.

#### 3. Asupra deschiderii localelor și vânzării alcoolului.

Orele de deschidere a tuturor felurilor de magazine, locale publice, restaurante, birturi, cafenele, cofetării etc., apoi spectacole, cinematografe, baluri, serbări, concerte etc. vor fi permise între orele 6 dim. — 10.30 seara.

Permise pentru baluri sau serbări peste această oră, se va cere Comandamentelor respective, odată cu cererea de aprobare a serbării (punctul 1).

Vânzarea băuturilor spirtoase și deschiderea localelor pentru vânzarea lor va fi liberă în orașul Cernăuți.

În celelalte orașe precum și la sate permisiunea se va stabili de către Comandanții militari în înțelegere cu prefectii de județe.

Toate celelalte prescripțiuni ale Stărei de asediu, arătate prin Ordonanța Nr. 4, rămân în vigoare și vor fi aplicate cu aceeași rigozitate. Cernăuți, în 30 Ianuarie 1919.

Comandantul Diviziei 8-a  
Generalul ss. **I. Zadik.**

### Legi și ordonanțe.

Nr. 16.

#### Ordonanța

Ministrului delegat al Guvernului Român din 18 Faur 1919 relativă la organizarea consistoriului arhiepiscopesc ort. al Bucovinei.

În puterea art. I al decretului lege din 18 Decembrie 1918 Nr. 3745 luând avizul Secretariatelor de serviciu pentru culte și pentru interne ordonăm cum urmează:

Art. I. Publicațiunea fostului președinte al țării din 8 August 1918 Nr. 9268 foaia legilor și ordonanțelor pentru ducatul Bucovinei Nr. 17, prin care s'a promulgat o modificare a § 3 din regulamentul organic pentru Archiepiscopia ortodoxă a Bucovinei se desființează și se restabileș'e numitul în textul său anterior din 2 Februarie 1869.

Art. II. Ordonanța de față intră imediat în vigoare.

Art. III. Cu executarea ei este însărcinat secretarul șef pentru culte.

Cernăuți, în 18 Februarie 1919.

ss. Flondor, ss. Tarnavski, ss. Stefanelli.

## Comunicat.

N-rul 173.

Cernăuți, la 1 Februarie 1919  
Domniei SaleDomnului George Sârbu,  
Director general al bunurilor fondului religiosar  
Cernăuți.

În calitate de fost secretar de stat pentru afacerile agriculturii D-Voastră ați organizat inventarizarea averilor rămase pe urma armatei austriace. Deoarece agendele îngrijite de D-Voastră până acuma au trecut la secretariatul de serviciu pentru agricultură, domenii și alimentare, ordon, ca secțiunea pentru inventarizarea averilor rămase pe urma armatei austriace să fie despărțită de secretariatul de serviciu pentru agricultură, domenii și alimentare, însărcinându-vă în special cu girarea acestei secțiuni.

Până la terminarea și lichidarea acestei acțiuni departamentul silvic al serviciului politic rămâne sub conducerea D-Voastre.

ss. Dr. Flondor.

## Neoficiale. Știri.

Secretarul de administrație dela direcția bunurilor fondului religiosar din Bucovina domnul Barbu Grigoriu, care e aplicat în biroul prezidial al ministrului delegat, a fost numit sub rezerva întăririi ulterioare conform Art. X al decretului lege din 18 Decembrie 1918 Nr. 3745 cu ziua de 1 Februarie 1919 prefect în statul funcționarilor de administrație în Bucovina.

\* \* \*

Comisarul superior de poliție Dr. Franz Wicentowicz a fost numit sub rezerva întăririi ulterioare conform Art. X al decretului lege din 18 Decembrie 1918 Nr. 3745 cu ziua de 1 Februarie st. n. 1919 ad personam consilier de poliție în statul funcționarilor de siguranță publică în Bucovina.

\* \* \*

Domnul ministru delegat al Bucovinei a numit cu rezerva întăririi ulterioare conform art. X al decretului lege din 18 Decembrie 1918 Nr. 3745 pe oficialul de contabilitate domnul Ioan Balintescu revident de contabilitate acordându-i în același timp titlul și caracterul unui consilier de contabilitate.

Nr. 537/19.

Cernăuți, în 15 Februarie 1919.

## Publicațiune.

La nou înființatul spital de boli venerice în Cernăuți e de ocupat postul de medic primar, cu salariul și adausurile de rangul al 8-le.

Cei ce doresc să ocupe acest post vor înainta până cel târziu 28 Februarie a. c. la secretariatul salubrității publice cererile lor alăturându-le următoarele documente:

1. Diploma de doctor.
2. Certificatul că au dreptul de indigenat în una din comunele României întregite.
3. Documente doveditoare că cunosc în grai și în scris limba română.

Această condiție trebuie împlinită neapărat.  
4. Orice documente cari dovedesc aptitudinea pentru postul solicitat.

Cei ce sunt în serviciu public, vor înainta cererile lor pe cale ierarhică.

**Secretariatul de serviciu pentru salubritatea publică.**

România.

Administrația Bucovinei.

Secretariatul de serviciu pentru salubritatea publică.

Nr. 147/19.

Cernăuți, în 31 Ianuarie 1919.

## Publicațiune.

Referindu-ne la dispozițiunea § 48 al legii din 18 Decembrie 1906, f. leg. imp. Nr. 5 din 1907, privitor la regularea instituțiunii farmaciilor se aduce la cunoștință publică, cumcă mag. farm. Emil Iliuț, de prezent în Cernăuți, a înaintat cu data de 17 Ianuarie 1919 Nr. 147 o cerere pentru licența înființării unei farmacii în Stulpicani.

Posesorii de farmacii cari cred, că bunul mers al farmaciilor lor poate fi periclitat prin deschiderea unei farmacii noi, vor înainta obiecțiunile lor în contra înființării acestei farmacii la prefectura din Câmpulung, fie în scris sau oral, cel mult până în 4 săptămâni dela ziua publicării acestei publicațiuni în „Monitorul Bucovinei“.

Obiecțiunile prezentate după termenul acesta nu vor fi luate în considerare.

N-rul de gestiune 280/18/19.

## Publicare.

Pentru întâia sesiune ordinară a curții cu jurați, la Tribunalul Suceava, care se deschide în 8 Martie 1919, la ora 9 înainte de amiază, s'au numit ca președinte: Vicepreședintele tribunalului: Ilie Ilasievici; Locoțiitori: Conzilierul de tribunal superior Emil Procopovici și conzilierii de tribunal Rem. Sbiera, Dr. Victor Iwanowicz, Eugen Tarnavschi, Dr. Martin Bilinski, Ion Avram, Dr. Emil Prodaniciu, Garabet Gaina și Dr. Milan Derer.

## Prezidiul tribunalului.

Suceava, în 7 Februarie 1919.

ss. Ilasievici.

România

Directoratul de Agricultură din Basarabia.

Serviciul Agricol, secția Agronomică.

Nr. 11060.

Chișinău, în 22 Ianuarie 1919.

## Publicațiune.

La școalele de Agricultură din Basarabia sunt vacante șase locuri de profesori de agricultură generală și creșterea vitelor și trei locuri de agronomi horticultori.

Condițiunile ce trebuie să îndeplinească candidații sunt:

1. Să fie români sau romanizați în care caz să posedă bine limba română.
2. Să fie absolvenți ai unei școli superioare de agricultură; iar pentru specialiști horticultori chiar ai unei

școli medii, atât unii și alții să aibă o practică de cel puțin 2—3 ani în specialitatea lor.

Retribuția lor este de 1000 (una mie) de lei lunar. In plus: locuință, luminat, încălzit și alte avantaje de ordin economic.

Candidații să se adreseze personal sau în scris Directoratului de Agricultură, strada Mihai Viteazu 48 Chișinău.

Nr. III 2117.

## Publicațiune.

Spre a veni în ajutorul populației de la țară, care prin evenimentele războinice a suferit grav, dispune direcțiunea de finanțe, ca să se înceapă imediat cu ștergerea birului fonciar și a birului de clasă pe edificii, conform ordonanțelor împărătești din 30. August 1915, F. I. J. Nr. 254 și din 30. Noemvrie 1915, F. I. J. Nr. 358.

Ștergerea va afla loc:

### 1. La birul fonciar:

Dacă produsele agricole, recoltate sau nerecoltate, încă de pe câmp sau deja din arii, au fost prin evenimente războinice, în parte, sau total nimicite, sau dacă prelucrarea pământului a fost din cauza evenimentelor acestora imposibilă.

Astfel de nimiciri pot proveni prin bombardări, incendii, călcări în picioare, prin construirea de tranșee, fortificări, prin furturi și prădăciuni, rechiziții fără plată etc.

Ca evenimente cari împiedecă lucrarea pământului se vor privi evacuarea, refugiarea, pierderea inventarului necesar fără vină proprie, întrecerea de teritorii prin ordine militare etc.

Ștergerea va afla loc proporționat gradului stricăciunei și se va calcula în zeciți a birului, care corespunde întregii proprietăți de pământ a respectivului contribuabil. La proorietari mai mici, cari nu posed mai mult de 2 ha, se va șterge tot birul, dată fiind stricăciunea.

### 2. La birul de clase pe edificii.

Dacă un edificiu supus acestui bir, în urma evenimentelor războinice:

a) A devenit în parte sau total neapt de a fi locuit sau

b) a fost prin mai mult decât 3 luni, în parte sau total, neîntrebuințat, atunci se va șterge birul în parte sau în total pentru termenul, începând cu luna următoare evenimentelor acestora și până la luna, care urmează încetării acestor evenimente.

Ștergerile susinduselor categorii de biruri vor afla loc pe baza declarațiunilor partidelor. Aceste declarațiuni se pot deja acum prezenta perceptoriilor sau oficiilor pentru evaluarea birurilor. Finea termenului de prezentare se va fixa mai târziu.

Direcțiunea va îngriji, ca această acțiune de interes eminent pentru poporul de la țară, să fie cât mai curând executată.

## Direcțiunea de finanțe.

Nr. V 2130.

## Publicațiune.

Somarea direcțiunii de finanțe din Bucovina la timbrarea prescrisă a suplicilor, proceselor verbale, documentelor etc.

precum și la solvirea taxelor în general. — S'a observat, că timbrarea prescrisă a suplicilor (cererilor), proceselor verbale, documentelor etc. precum și solvirea taxelor de timbre și nemijlocite de la scrisuri, contracte și alte afaceri supuse taxelor de felul sus îndus să întrelasă de un timp încoace foarte adese din partea particularilor îndătoriți la aceasta.

Toți particularii se somează deci pe această cale, în interesul lor propriu, de a solvi taxele prescrise pentru suplici, alegate, pentru eliberarea de documente, scrisuri, procese verbale, sentințe, contracte și alte afaceri supuse taxelor, căci la caz contrar se va împune pe lângă taxa legală simplă și o urcare în multiplu corespunzător.

Cernăuți, în 23 Ianuarie 1919.

## Direcțiune de finanțe.

## Publicațiune.

Cu începere de la 1 Martie 1919 pe căile ferate din Bucovina intră în vigoare tariful de călători bagaje, câni și mărfuri, de mare și mică ıtuțală, care a fost valabil la 31 Decemvrie 1918, în care însă taxele se consideră a fi exprimate în lei, iar nu în coroane și prin urmare se vor percepe în lei.

Coroanele, care vor fi oferite la casele căilor ferate pentru plata acestor taxe, se vor primi pe cursul de 1 coroană egal 50 bani.

Cernăuți, în 15 Eevruarie 1919.

## Căile Ferate Române.

Delegat C. F. R.

## Publicațiune.

Direcția căilor ferate din Cernăuți a comunicat guvernului cu scrisoarea din 21 Noemvrie 1918 <sup>Nr. 169/III</sup>/<sub>10</sub> proiectul înaintat de magistratul Cernăuți pentru construirea unei linii, ce va duce dela gara de tiraj Sadagura-Nouă până la aparatul hidraulic din Rohozna.

Guvernul Bucovinei ordonează pertractarea administrativă la fața locului și pentru expropriare conform ordinațiunei ministeriale din 25 Ianuarie 1897 f. l. imp. Nr. 19 resp. conform legii din 18 Fevruarie 1878 f. l. imp. Nr. 30 și dispune, ca comisiunea, care e însărcinată cu executarea susnumitei funcțiuni, se va întruni Vlneri în 21 Fevruarie 1919 st. n. la 9 oră a. m. sub conducerea prefectului din Cernăuți ori a reprezentantului sau trimisului la gara de tiraj din Sadagora-Nouă.

Proiectul constă din:

- a) planul de situațiune (în patru exemplare)
- b) profilul de longitudine („ „ „ )
- c) profilul transversal („ „ „ )
- d) consemnarea drumurilor și apelor, ce vin în privire la construcțiunea din chestie (în patru exemplare),
- e) planul de situație asupra parcelelor, cari au să se răscumpere (în patru exemplare),
- f) consemnarea moșiilor și drepturilor reclamate, precum și consemnarea minimală și cea a domiciliului expropriaților (în patru exemplare), și
- g) Raportul tehnic (în patru exemplare).

Aceste acte ale proiectului vor sta la dispoziție pentru examinare în oficiul prefecturei din Cernăuți și la primăriile din Rohozna și Jucica-vechie în timpul de la 4—18 Februarie 1919 st. n.

Interesații vor putea înainta gural ori în scris obiecțiunile lor în contra acestui proiect sau în timpul hotărât pentru examinarea la oficiul prefecturei din Cernăuți sau înaintea comisiunii numite.

Obiecțiuni mai târzie nu se vor lua în considerare. Aceasta se aduce la cunoștință obștească.

Cernăuți, în 28 Ianuarie 1919.

**Dela guvernul Bucovinei.**

S 1/14

596

## Publicațiune.

Declararea în stare de faliment a debitorului comun Iosef Blum din Cernăuți, din partea tribunalului Cernăuți cu data de 9. Februarie 1914 S 1/14/2 se desființează și se suspendă toate măsurile judecătorești ce strâmtoresc dreptul de dispunere a acestuia, îndeplinite fiind toate presupunerile convenite între debitorul comun și creditorii falitului din compromisul silit și aprobate de judecătoria prin decisiunea din 11 Decembrie 1917 S. 1/17/453 ca:

1. validitatea aprobării compromisului silit;
2. achitarea, depunere la judecătoria sau asigurarea pretensiunilor masei de faliment și pretensiunilor din concurs a creditorilor de gradul I și II.

3. Transcrierea dreptului de proprietate asupra imobilelor vândute amăsurat conținutului compromisului silit pe numele cumpărătorului Ascher Silber din Rzesozod.

Cernăuți, în 13 Decembrie 1918.

**Dela tribunalul din Cernăuți.**

Nr. Nc. VII 832/18

## Decret.

În urma cererii d-lui Albrecht Pscheidt, profesor din Rădăuți, se îndrumază amortizarea carnetului cu nrl. 6317 pe suma de 4954 cor. care a fost eliberat din partea băncii „Wiener Bankverein Filiale Czernowitz“ pe numele petiționarului și de care dânsul susține că l'ar fi pierdut.

Deținătorul carnetului menționat este somat a-și proba drepturile la acest carnet în termen de șase luni scotit din data decretului acestuia, de altfel va fi carnetul menționat nulificat.

Rădăuți, în 14 Ianuarie 1919.

**Dela judecătoria districtuală sect. VII.**

## Societatea uzinei de electricitate și a căilor de drum din Cernăuți.

La 13. tragerea de acții conform planului de amortizare a societății uzinei de electricitate și a căilor de drum, care a avut loc în 14. Decembrie 1918 s'au tras următoarele numere:

93, 187, 354, 412, 448, 549, 571, 682, 712, 805, 840, 946, 980, 1098, 1145, 1248, 1363, 1384, 1431,

1619, 1646, 1678, 1766, 1831, 2008, 2128, 2197, 2249, 2545, 2577, 2583, 2632, 2729, 2831, 2867, 2874, 2963, 3009, 3087, 3166, 3193, 3253, 3280, 3288, 3375, 3433, 3434, 3690, 3729, 3944, 4110, 4203, 4204, 4305, 4313, 4402, 4660, 4662, 4665, 4685, 4697, 4703, 4759, 4892, 4980.

Aceste acții se vor rescumpăra la un termen mai târziu indicat, cu suma nominală de 400 cor. la casa societății din Cernăuți.

Pentru acțiunile trase se vor împărtași la timpul său certificate de folosință sunând pe numele aducătorului, totodată taloane cu copoane, care vor îndreptăți la primirea superdividendei (§ 40 punct 8 ale statutelor).

Cernăuți, în 15. Decembrie 1918.

## Centrala țării a Bucovinei pentru ocrotirea copiilor și îngrijirea tineretului.

(Landeszentrale für Kinderschutz und Jugendfürsorge dnr Bukowina.)

Duminică în 24 Februarie a. c. (9 Martie st. n.) se va ținea în sala primăriei din Cernăuți la orele 4 d. p. adunarea generală, la care se invită toți membrii societății.

Ordinea de zi: 1. Citirea ultimului proces verbal al adunării generale. 2. Darea de samă despre activitatea societății pentru timpul de 1 Ianuarie 1914 până la 31 Decembrie 1918. 3. Raportul casarului. 4. Raportul revizorilor de cassă. 5. Expertisa pe anul 1919. 6. Hotărârea asupra câștigării de mijloace trebuincioase. 7. Alegerea comitetului central și alegerea revizorilor de cassă. 8. Alegerea unui comitet de dame. 9. Eventuale. Președintele societății: Johann Mayer, consilier aulic și director de finanțe Secretarul: Eugen Bêcul. N. B. Având în vedere scopul uman al societății, onoratul public e rugat a intra ca membru, solvind taxa: ca membru ordinar la an 6 cor., iar ca membru întemeitor de 200 cor. și ca membru fondător suma de 1000 cor. Membrii fondători pot solvi taxa de 1000 cor. în 5 rate anuale.

## Invitare.

Onor. membrii ai Tovărășiei subsemnate sunt invitați să participe la adunarea generală ordinară a 6-a, care va afla loc Joi, în 27 Februarie st. n. a. c. la ora 3 p. m. în localitățile proprii, str. sinagogelor Nr. 67.

Ordinea de zi:

1. Schimbarea statutelor.
2. Eliminarea de membrii.
3. Alegerea Comitetului.
4. Alegerea Consiliului de controlă.
5. Raportul pe anul 1918.
6. Propuneri eventuale.

Cernăuți, în Februarie 1919.

Produktivgenossenschaft der Vereinigten Sedawassererzeuger von Czernowitz und Umgebung,

reg. Gen. m. b. H. in Czernowitz.

Cassierul:

Seide Schorr.

Directorul:

Schulim Schifter.